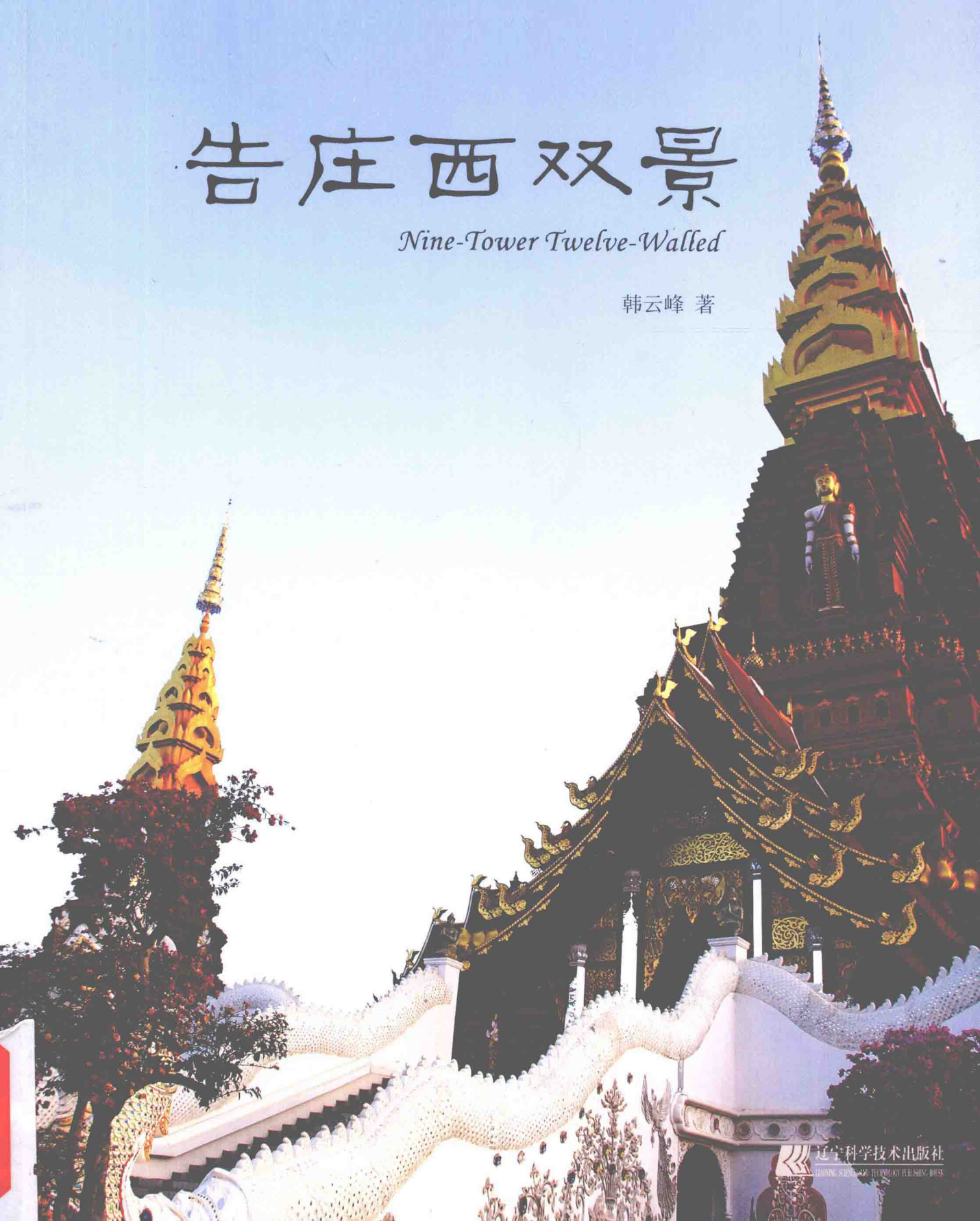


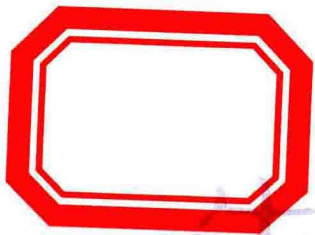
景双西庄告

Nine-Tower Twelve-Walled

韩云峰 著



辽宁科学技术出版社
LIAONING SCIENCE AND TECHNOLOGY PUBLISHING HOUSE



景双西庄

Nine-Tower Twelve-Walled

韩云峰 著



辽宁科学技术出版社
· 沈阳 ·

图书在版编目 (C I P) 数据

告庄西双景 / 韩云峰著. -- 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2013.10
ISBN 978-7-5381-8279-8

I. ①告… II. ①韩… III. ①旅游区 - 城市规划 - 概况 - 景洪市 IV. ① TU984.18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 222164 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编: 110003)

印刷者: 北京地大天成印务有限公司

幅面尺寸: 200mm × 250mm

印 张: 12

字 数: 12 千字

印 数: 1 ~ 1500

出版时间: 2013 年 10 月第 1 版

印刷时间: 2013 年 10 月第 1 次印刷

策 划: 付 蓉

责任编辑: 姜思琪

封面设计: 赵忠华

版式设计: 赵忠华

责任校对: 王玉宝

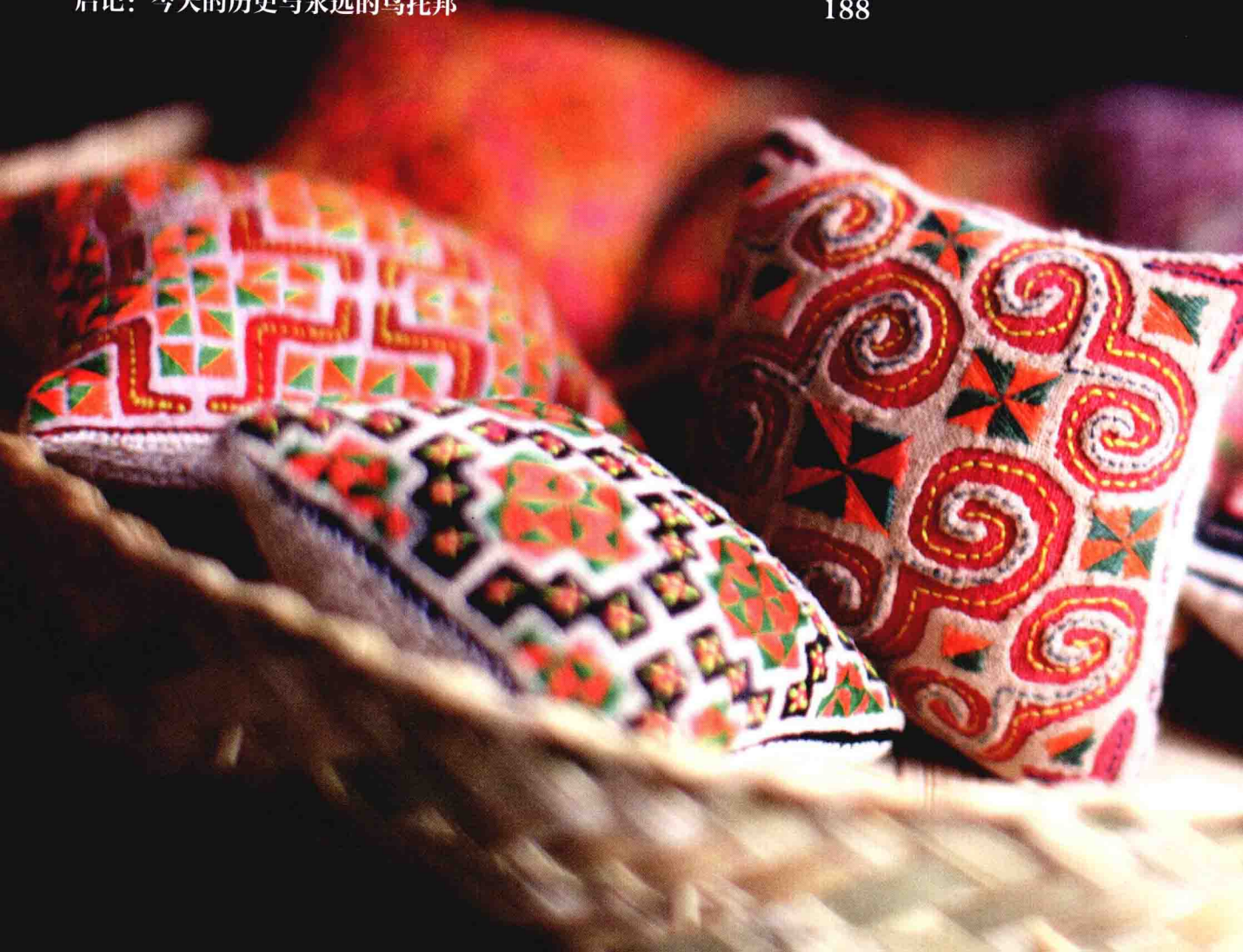
书 号: ISBN 978-7-5381-8279-8

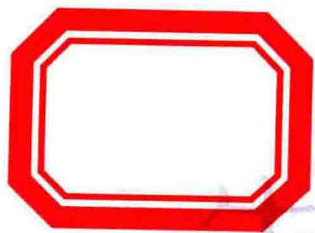
定 价: 198.00 元

目录

CONTENTS

序：现代手法演绎历史的典范	5
卷首语	8
湿地公园	52
大金塔	62
十二寨	82
风情业态	100
成于设计，精于工匠	162
后记：今天的历史与永远的乌托邦	188





景双西庄

Nine-Tower Twelve-Walled

韩云峰 著

辽宁科学技术出版社
· 沈阳 ·

图书在版编目 (C I P) 数据

告庄西双景 / 韩云峰著. -- 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2013.10
ISBN 978-7-5381-8279-8

I. ①告… II. ①韩… III. ①旅游区 - 城市规划 - 概况 - 景洪市 IV. ①TU984.18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 222164 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编: 110003)

印刷者: 北京地大天成印务有限公司

幅面尺寸: 200mm × 250mm

印 张: 12

字 数: 12 千字

印 数: 1 ~ 1500

出版时间: 2013 年 10 月第 1 版

印刷时间: 2013 年 10 月第 1 次印刷

策 划: 付 蓉

责任编辑: 姜思琪

封面设计: 赵忠华

版式设计: 赵忠华

责任校对: 王玉宝

书 号: ISBN 978-7-5381-8279-8

定 价: 198.00 元

旅游地产不是盖房子、卖房子，而是玩休闲、做业态。

——
韩云峰



韩云峰油画，创作于1999年

序：现代手法演绎历史的典范

Preface: A Modern Interpretation of History

西双版纳位于我国云南省南端，古代傣语为“勐巴拉娜西”，意思是“理想而神奇的乐土”，这里以神奇的热带雨林自然景观和少数民族风情而闻名于世，告庄西双景项目便坐落在这片乐土中。

2009年的春天，我受到海诚公司董事长周昆先生的委托，开始告庄西双景项目的设计。我做过职业画家、电影美术师，也当过独立制片人，现在是北京候鸟旅游景观规划设计院院长。我曾长期在云南南部、缅甸、泰国和老挝北部以毒品为题材做田野调查工作，拍摄了人类学纪录片《金三角访问记》，并发表拙作《鸦片的肖像》。

我凭借着绘画和电影美术师的职业特长以及对该项目所在区域自然和人文熟悉的优势，两个月便拿出了这个傣文化生活大场景的设计方案，并通过一个三维动画短片逼真而生动地将未来全方位地展现出来。从市场需求出发，以“为人民服务”为宗旨是设计告庄西双景项目的核心思路。多年的影视生涯使我养成了一种形象思维的习惯，我把告庄西双景当作电影大片的场景来设计，但又不能等同于电影制景，不仅要把建筑场景营造出浓郁的生活氛围，也要着重考虑到建筑的实用性和使用功能，更要适应旅游休闲业态的布局需要。我是个以造型艺术为根基的建筑师，设计过程中习惯关注本土艺术和文化的灵魂，在一期规划和主要场景的设计过程中，我始终保持这种“造型控”的精神，也许正因为如此，告庄西双景才得到了普遍的认可。我能参与告庄项目的规划设计是一件幸事。

告庄西双景是海诚公司给出的命题创作，即“大傣文化背景下的旅游休闲业态规划设计”。我的设计团队依托西双版纳得天独厚的自然区位和人文历史条件，勾勒出“一江两门九塔十二寨”恢宏盛世景象的雏形，通过营造原始的景观环境和傣族民居聚落，表现出傣族人“喜山乐水”的性格。



目录

CONTENTS

序：现代手法演绎历史的典范	5
卷首语	8
湿地公园	52
大金塔	62
十二寨	82
风情业态	100
成于设计，精于工匠	162
后记：今天的历史与永远的乌托邦	188







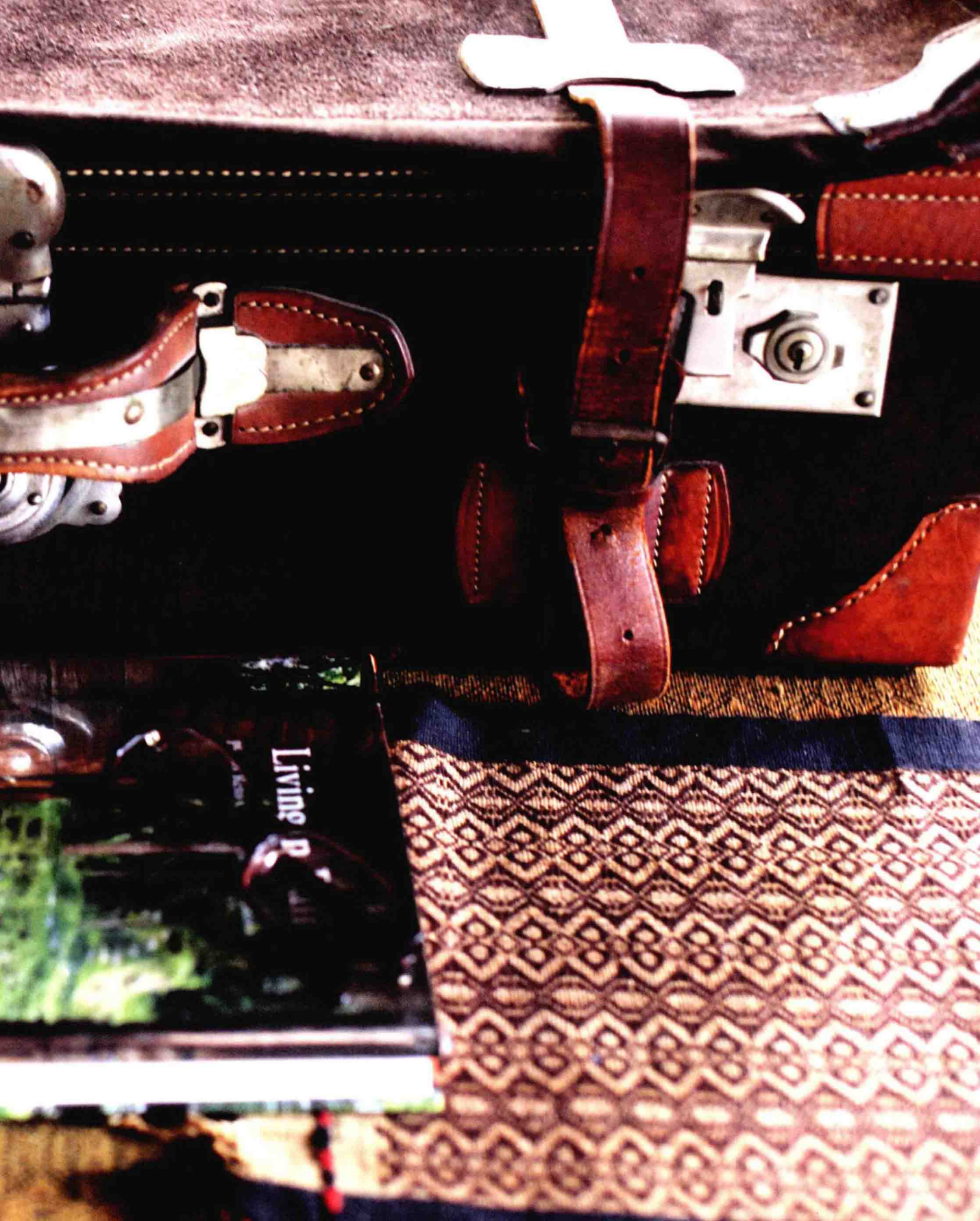
告庄西双景

Collection Remarks

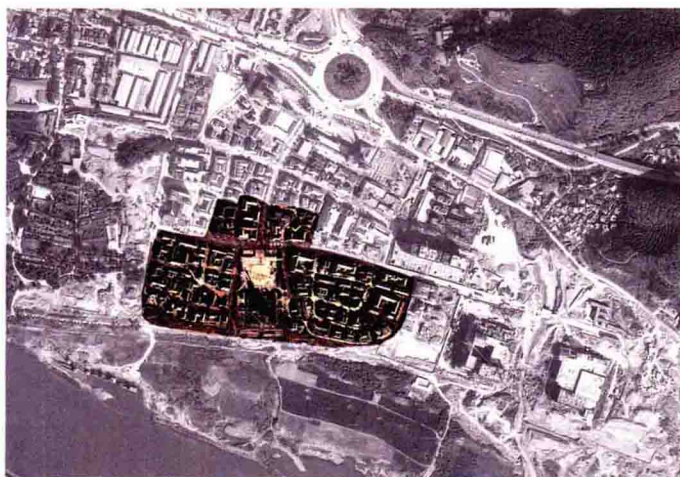
这是一本全息式影像日记。

它对告庄西双景进行了全程式、全景式跟踪拍摄。

记录了告庄从澜沧江边的一片荒滩地蜕变成成为颇具风情的繁华旅游休闲商业街区的四年艰辛而传奇的历程。



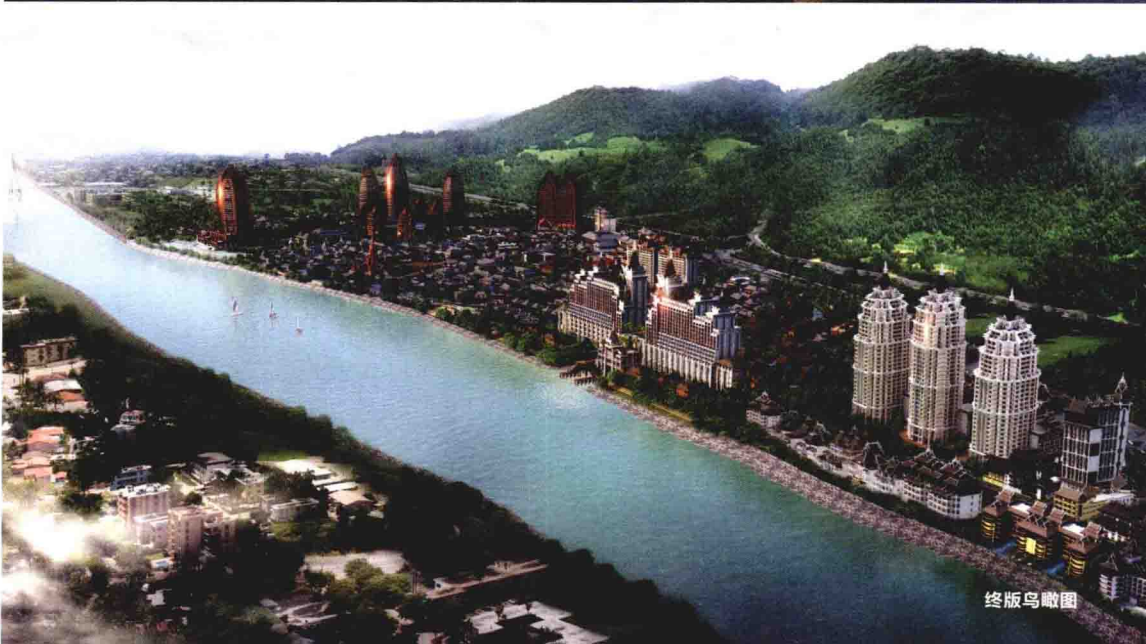
Livino P.



总制作



北京候鸟旅游景观规划设计院规划的告庄西双景核心区



细说告庄西双景布局

Elaborate Nine-Tower Twelve-Walled Layout

海诚公司对本案的定位是：“一江两门九塔十二寨”，即壮丽一江、气势两门、恢宏九塔和盛景十二寨。“壮丽一江”即澜沧江，其下游是著名国际河流——湄公河，历来是中国连接东南亚各国最便捷的通道，沿江而建的告庄西双景更让其壮丽的景色、丰富的资源备受关注。“气势两门”即公建配套区，是面向东南亚打造的顶级旅游门户和汇集国际旅游资源的中国旅游南大门。

告庄西双景名字的傣文含义“九塔十二寨”也融入到设计中，“恢宏九塔”是以古代“九塔”为原型，结合现代潮流元素打造的西双版纳建筑之巅。“九塔”的含义一是九座佛塔；二为九栋百米高层塔式现代建筑，这将是未来西双版纳的城市地标。而“盛景十二寨”的“十二寨”又称“十二城”，是古代景洪最早建立的繁荣热闹集镇。告庄西双景打造涵盖丰富业态的景保寨、景勐寨、景兰寨、景亮寨、景罕寨等，以现代手法演绎历史上的“十二寨”，再现了旧时景洪的盛景。

告庄西双景规划出六大国际中心、五大景观带、三大综合体以及东南亚特色综合业态，做到了“同步国际规划”。其中，六大国际中心为大金三角国际旅游集散中心、大傣文化体验中心、国际时尚购物中心、东南亚手工艺品贸易中心、东南亚文化交流中心和国际水上娱乐中心。项目从整体功能性、观赏性、体验性出发，规划布局

有“滨江雨林道、万象迎宾道、狂欢娱乐大道、大金塔集会广场、湄公河人家”五大景观带，完美呈现告庄西双景独具风情的视觉奇观。作为国际视野下的重要旅游平台，告庄西双景浓缩“大金三角”精彩异域文化、纯正傣泰风貌，打造“200 000 m² 旅游购物综合体、180 000 m² 娱乐综合体、150 000 m² 城市综合体”三大综合体。另外还有两大超五星级酒店群、两大四星级度假酒店群、数十栋傣式风情客栈、大金塔博物馆、西双版纳山林国际大剧院、主题酒吧、咖啡吧、特色餐饮等。

为突出地域风情，保持傣寨建筑风格，在设计核心建筑组团景兰寨和景亮寨的过程中，我们采用了西双版纳雨林文化遗产之一——干栏式竹楼——的建筑风格。由于当地气候潮湿多雨，过去居民多用竹子修建房屋，如竹柱、竹梁、竹门、竹墙等，甚至将竹一破两半当瓦盖顶，并留有高脚栏杆，分上下两层，脚下无墙，用于堆放薪柴、农具、杂物，以及饲养家禽家畜。在此风格基础上，注入新兴时尚元素，便成为了东南亚风情主题建筑。

告庄西双景是一个适合现代人居住的，具有传统傣族特色的村寨式聚落。它的建筑就像一个一个的家，小的很亲切，大的不张扬。时间能够证明，倾尽心力打造的此自然和文化聚落是一个真实的风情镇，一个诗情画意的人间天堂。